

**לוחות זכוכית שטוחה לשימוש בבניינים: זכוכית רב־בדָה
וזכוכית בטיחות רב־בדָה – מידות וגימור שפות**

Flat glass panels for use in buildings: Laminated glass
and laminated safety glass – Dimensions and edge finishing

מסמך זה הוא הצעה בלבד

תקן זה הוכן על ידי ועדת המומחים 511303 – זכויות בטיחות לבניינים, בהרכב זה:
אילן אצבעוני, דודו וארום, אברהם מיכאליס, משה מרכזי, שרון נתן, עופר קאופמן (יו"ר)

כמו כן תרמו להכנת התקן: שרון פור ומריו רש.

תקן זה אושר על ידי הוועדה הטכנית 5113 – נגרות עץ ומתכת, לרבות זיגוג, בהרכב זה:

- | | | |
|-----------------------------------|---|-------------------------|
| איגוד לשכות המסחר | - | משה מרכזי, מרדכי שטיינר |
| המועצה הישראלית לצרכנות | - | שמואל אבנון |
| התאחדות בוני הארץ | - | בני ויינר |
| התאחדות התעשיינים בישראל | - | אודי גת, אריה ריכטמן |
| מהנדסים/אדריכלים/טכנולוגים | - | גלעד אורן, איתי פולק |
| מכון התקנים הישראלי – אגף התעשייה | - | דודו וארום |
| משרד הביטחון | - | אלי הראל (יו"ר) |
| משרד הכלכלה והתעשייה | - | בוריס סולטנוביץ |
| רשות ההסתדרות לצרכנות | - | עופר קאופמן |

יעל אבוחצירה ריכזה את עבודת הכנת התקן.

הודעה על מידת התאמת התקן הישראלי לתקנים או למסמכים זרים

הודעה על רויזיה
 תקן ישראלי זה, ת"י 938 חלק 3.5,
 והתקנים הישראליים האלה:
 ת"י 938 חלק 3.1, ת"י 938 חלק 3.2,
 ת"י 938 חלק 3.3, ת"י 938 חלק 3.4,
 ת"י 938 חלק 3.6 ות"י 938 חלק 3.7
 באים במקום
 התקן הישראלי ת"י 938 חלק 3 מדצמבר 1998
 גיליון התיקון מס' 1 מפברואר 2006

תקן ישראלי זה זהה לתקן של הארגון הבין-לאומי לתקינה
 ISO 12543-5 – Second edition: 2011-08-15

מילות מפתח:

זכוכית, זכוכית שטוחה, חומרי מבנה, זכוכית בטיחות, דפפות, בניינים.

Descriptors:

glass, flat glass, construction materials, safety glass, laminates, buildings.

עדכניות התקן

התקנים הישראליים עומדים לבדיקה מזמן לזמן, ולפחות אחת לחמש שנים, כדי להתאימם להתפתחות המדע והטכנולוגיה. המשתמשים בתקנים יודאו שבידיהם המהדורה המעודכנת של התקן על גיליונות התיקון שלו. מסמך המתפרסם ברשומות כגיליון תיקון, יכול להיות גיליון תיקון נפרד או תיקון המשולב בתקן.

תוקף התקן

תקן ישראלי על עדכוניו נכנס לתוקף החל ממועד פרסומו ברשומות. יש לבדוק אם המסמך רשמי או אם חלקים ממנו רשמיים. תקן רשמי או גיליון תיקון רשמי (במלואם או בחלקם) נכנסים לתוקף 60 יום מפרסום ההודעה ברשומות, אלא אם בהודעה נקבע מועד מאוחר יותר לכניסה לתוקף.

סימון בתו תקן

כל המייצר מוצר, המתאים לדרישות התקנים הישראליים החלים עליו, רשאי, לפי היתר ממכון התקנים הישראלי, לסמנו בתו תקן.



זכויות יוצרים

© אין לצלם, להעתיק או לפרסם, בכל אמצעי שהוא, תקן זה או קטעים ממנו, ללא רשות מראש ובכתב ממכון התקנים הישראלי.



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 12543-5 – Second edition: 2011-08-15

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
 Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
 Tel. + 41 22 749 01 11
 Fax + 41 22 749 09 47
 E-mail copyright@iso.org
 Web www.iso.org

Published in Switzerland

הקדמה לתקן הישראלי

תקן ישראלי זה הוא התקן של הארגון הבין-לאומי לתקינה ISO 12543-5 (מהדורה שנייה) מאוגוסט 2011, שאושר כלשונו כתקן ישראלי.

התקן כולל, בסדר המפורט להלן, רכיבים אלה:

- תרגום סעיף חלות התקן הבין-לאומי (בעברית)
- סעיף אזכורים נורמטיביים (בעברית)
- התקן הבין-לאומי (באנגלית)

הערות לאומיות לתקן הישראלי מובאות כהערות שוליים וממוספרות באותיות האלף-בית.

תקן ישראלי זה והתקנים הישראליים ת"י 938 חלק 3.1, ת"י 938 חלק 3.2, ת"י 938 חלק 3.3, ת"י 938 חלק 3.4, ת"י 938 חלק 3.6 ות"י 938 חלק 3.7 מהווים יחד ריבוייה למהדורת התקן הישראלי המקורי ת"י 938 חלק 3 מדצמבר 1998, לרבות גיליון התיקון מס' 1 שלו מפברואר 2006.

מהדורה זו של התקן הישראלי היא חלק מסדרת תקנים, המאמצים תקנים בין-לאומיים ותקן אירופי, ולפיכך היא שונה מהותית מהמהדורה הקודמת.

לשם השוואה מדוקדקת בין המהדורות יש לעיין בנוסח המלא שלהן.

תקן זה הוא חלק מסדרת תקנים החלים על לוחות זכוכית שטוחה לשימוש בבניינים.

חלקי הסדרה הם אלה:

- ת"י 938 חלק 1 - לוחות זכוכית שטוחה לשימוש בבניינים: דרישות כלליות ושיטות בדיקה
- ת"י 938 חלק 2.1 - לוחות זכוכית שטוחה לשימוש בבניינים: זכוכית רגילה עשויה סיליקט סודה ליים – הגדרות ותכונות פיזיקליות ומכניות כלליות
- ת"י 938 חלק 2.2 - לוחות זכוכית שטוחה לשימוש בבניינים: זכוכית רגילה עשויה סיליקט סודה ליים – זכוכית צפה
- ת"י 938 חלק 2.3 - לוחות זכוכית שטוחה לשימוש בבניינים: זכוכית רגילה עשויה סיליקט סודה ליים – זכוכית משוכה
- ת"י 938 חלק 2.4 - לוחות זכוכית שטוחה לשימוש בבניינים: זכוכית רגילה עשויה סיליקט סודה ליים – מידות אספקה ומידות סופיות
- ת"י 938 חלק 3.1 - לוחות זכוכית שטוחה לשימוש בבניינים: זכוכית רבועה וזכוכית בטיחות רבועה – הגדרות ותיאור של חלקי הרכיבים
- ת"י 938 חלק 3.2 - לוחות זכוכית שטוחה לשימוש בבניינים: זכוכית רבועה וזכוכית בטיחות רבועה – זכוכית בטיחות רבועה
- ת"י 938 חלק 3.3 - לוחות זכוכית שטוחה לשימוש בבניינים: זכוכית רבועה וזכוכית בטיחות רבועה – זכוכית רבועה
- ת"י 938 חלק 3.4 - לוחות זכוכית שטוחה לשימוש בבניינים: זכוכית רבועה וזכוכית בטיחות רבועה – שיטות בדיקה לקיימות
- ת"י 938 חלק 3.5 - לוחות זכוכית שטוחה לשימוש בבניינים: זכוכית רבועה וזכוכית בטיחות רבועה – מידות וגיימור שפות
- ת"י 938 חלק 3.6 - לוחות זכוכית שטוחה לשימוש בבניינים: זכוכית רבועה וזכוכית בטיחות רבועה – פגמים חזותיים
- ת"י 938 חלק 3.7 - לוחות זכוכית שטוחה לשימוש בבניינים: זכוכית בטיחות מחוסמת בחום

- ת"י 938 חלק 4^(א) - לוחות זכוכית שטוחה לשימוש בבניינים : זכוכית קישוט
- ת"י 938 חלק 5^(א) - לוחות זכוכית שטוחה לשימוש בבניינים : זכוכית מרושתת
- ת"י 938 חלק 6^(א) - לוחות זכוכית שטוחה לשימוש בבניינים : זכוכית מעכבת אש
- ת"י 938 חלק 7 - לוחות זכוכית שטוחה לשימוש בבניינים : יחידות זכוכית בידוד – דרישות כלליות, סבולות מידות וכללים לתיאור המערכת
- ת"י 938 חלק 8^(א) - לוחות זכוכית שטוחה לשימוש בבניינים : זכוכית ביטחון
- ת"י 938 חלק 9^(א) - לוחות זכוכית שטוחה לשימוש בבניינים : זכוכית מיוחדת

חלות התקן (תרגום סעיף 1 של התקן הבין-לאומי)

תקן זה מפרט מידות, מגבלות הסטייה ממידות וגימור שפות של זכוכית רבונדה^(ב) ושל זכוכית בטיחות רבונדה^(ב) (laminated glass and laminated safety glass) המיועדות לשימוש בבניין. תקן זה אינו חל על לוחות זכוכית ששטחם קטן מ-0.05 מ"ר.

אזכורים נורמטיביים

במקום התקן הבין-לאומי המאוזכר בתקן והמפורט בסעיף Normative references חל תקן ישראלי, כמפורט להלן:

הערות	התקן הישראלי החל במקומו	התקן הבין-לאומי המאוזכר
(המידע המפורט בעמודת ההערות נכון ליום הכנת תקן זה)	התקן הישראלי זהה לתקן הבין-לאומי	ISO 12543-1
	ת"י 938 חלק 3.1 – לוחות זכוכית שטוחה לשימוש בבניינים : זכוכית רבונדה וזכוכית בטיחות רבונדה הגדרות ותיאור של חלקי הרכיבים	ISO 12543-1 – Second edition: 2011-08-15

^(א) התקן יוכן בעתיד.

^(ב) לפי קביעת האקדמיה ללשון העברית : דפופה - laminated.